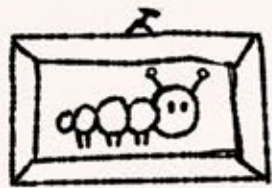




WWW.PHILIPPWINTERBERG.COM

Philipp Winterberg

Egbert şermezar dibe

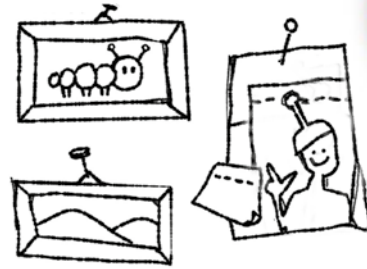


Philipp Winterberg

Egbert Őermezar dibe

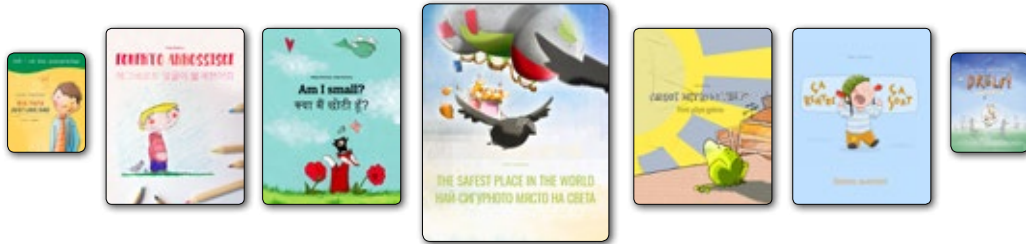
Philipp Winterberg

Egbert  ermezar dibe



Kurdish/Northern Kurdish/Kurmanji (Kurdî/Kurdiya jo n/Kurman )

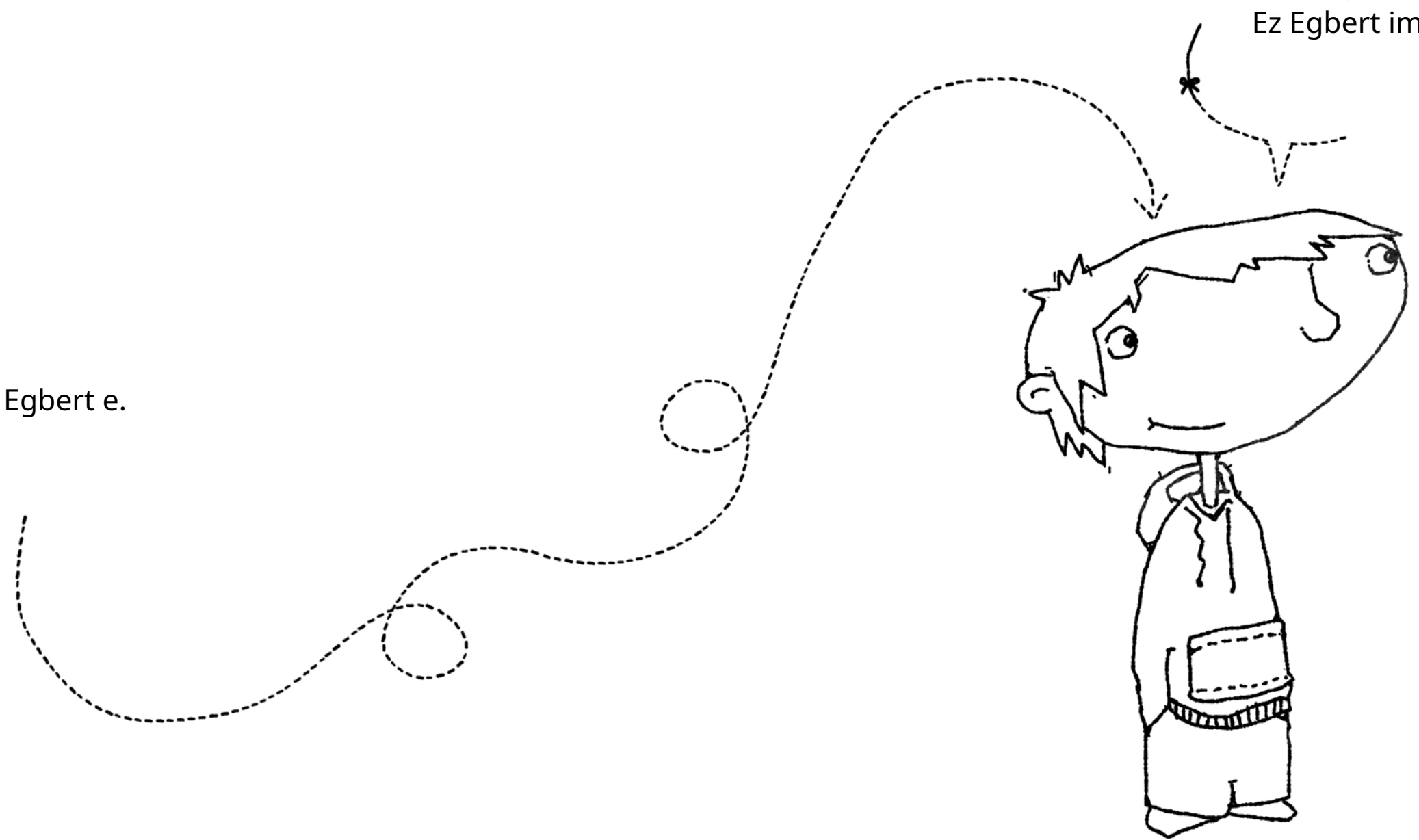
Translation (Kurdish): Rifaat Sadak and OHT Team



www.philippwinterberg.com



Ev Egbert e.

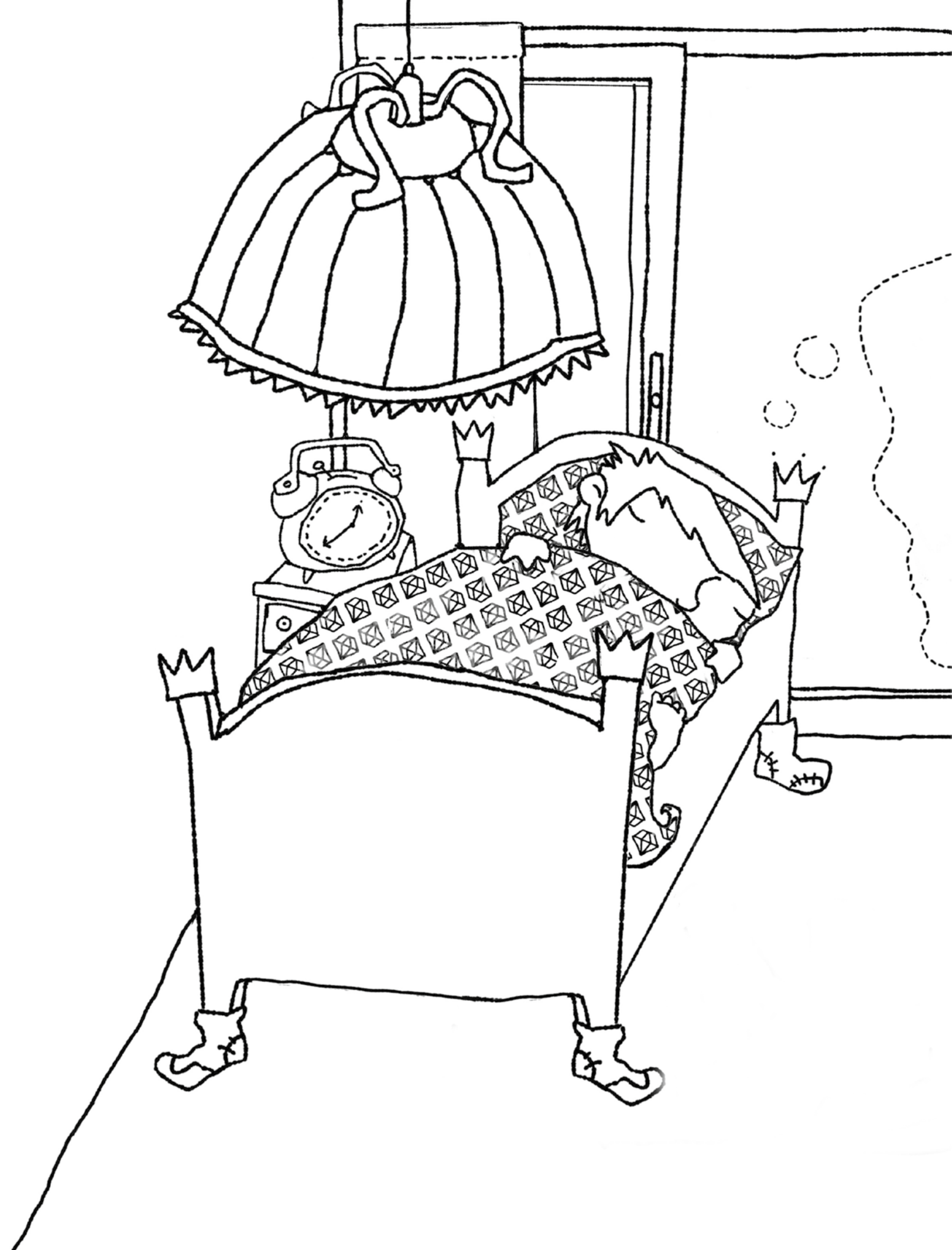


Ez Egbert im.



Egbert ji tiştên kesk hez dike.
Bi taybetî zemrot û ejdeha ya.

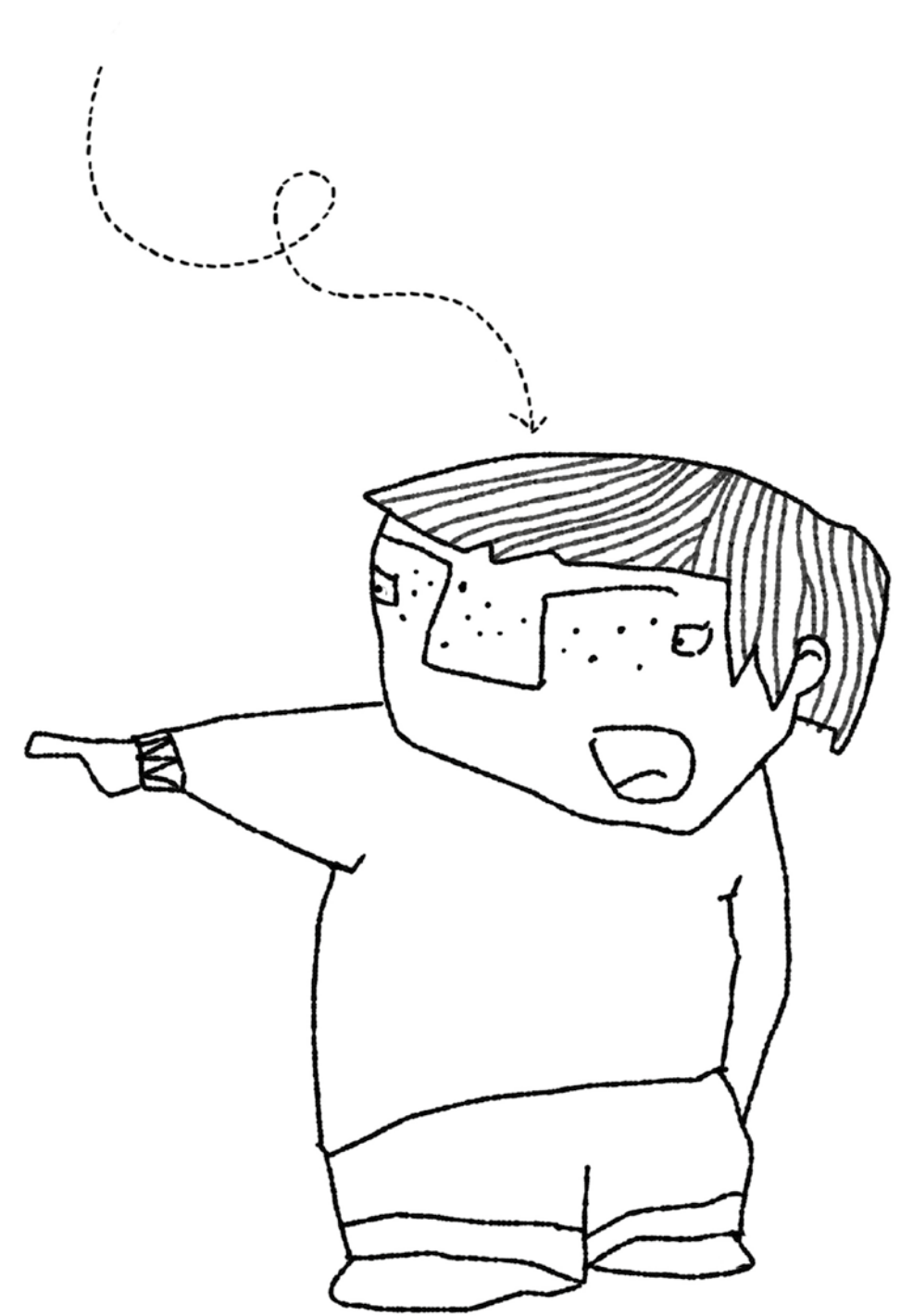
Egbert ji xewnên bi xweve mîz hez nake.







Ev Manfred e.



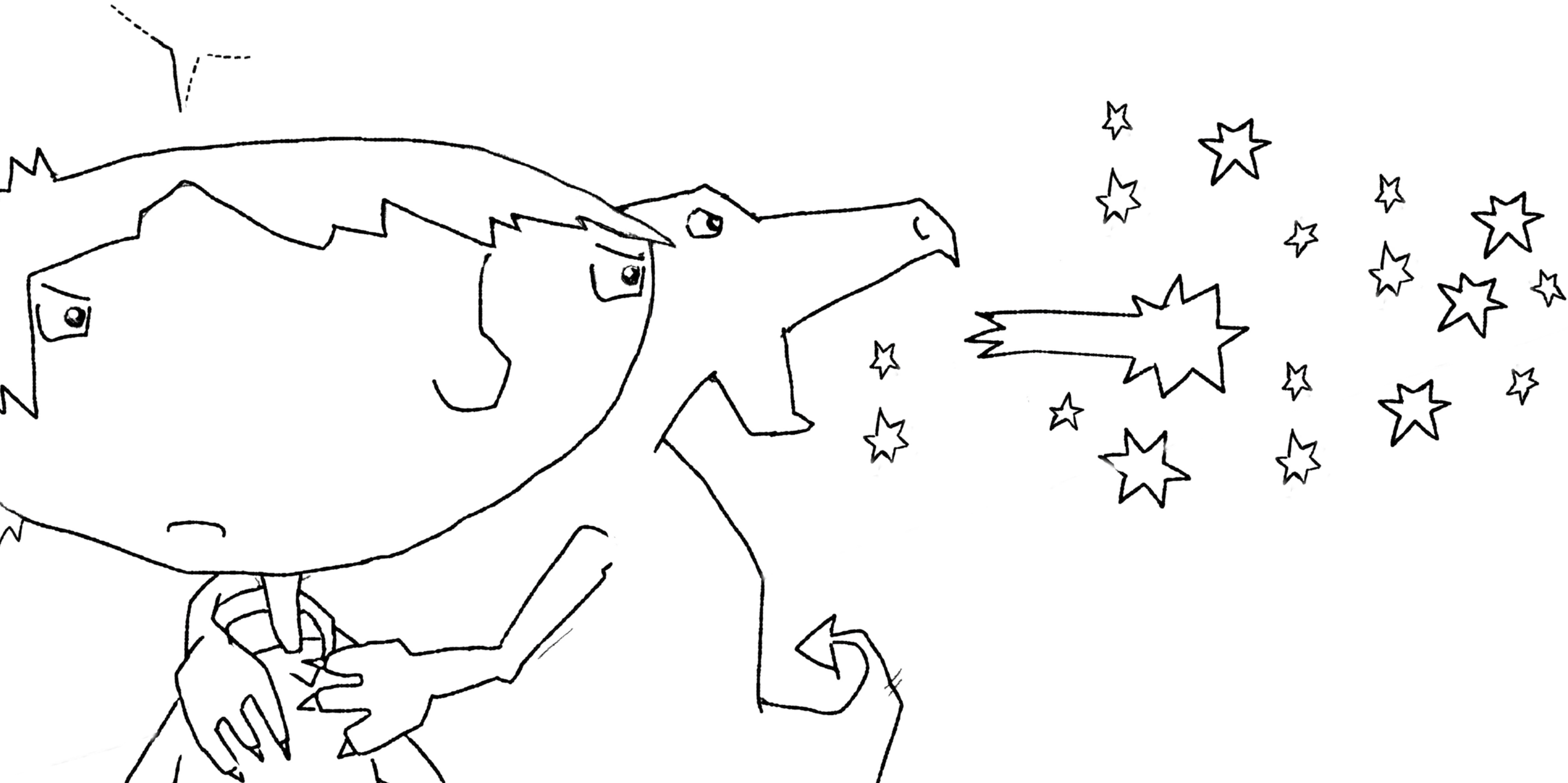


MÎZBERT! MÎZBERT!
EGBERT SAVA YE!

Gava Manfred bêrûmet be, Egbert jî şermezar dibe.
Pir hêrs û şermezar.



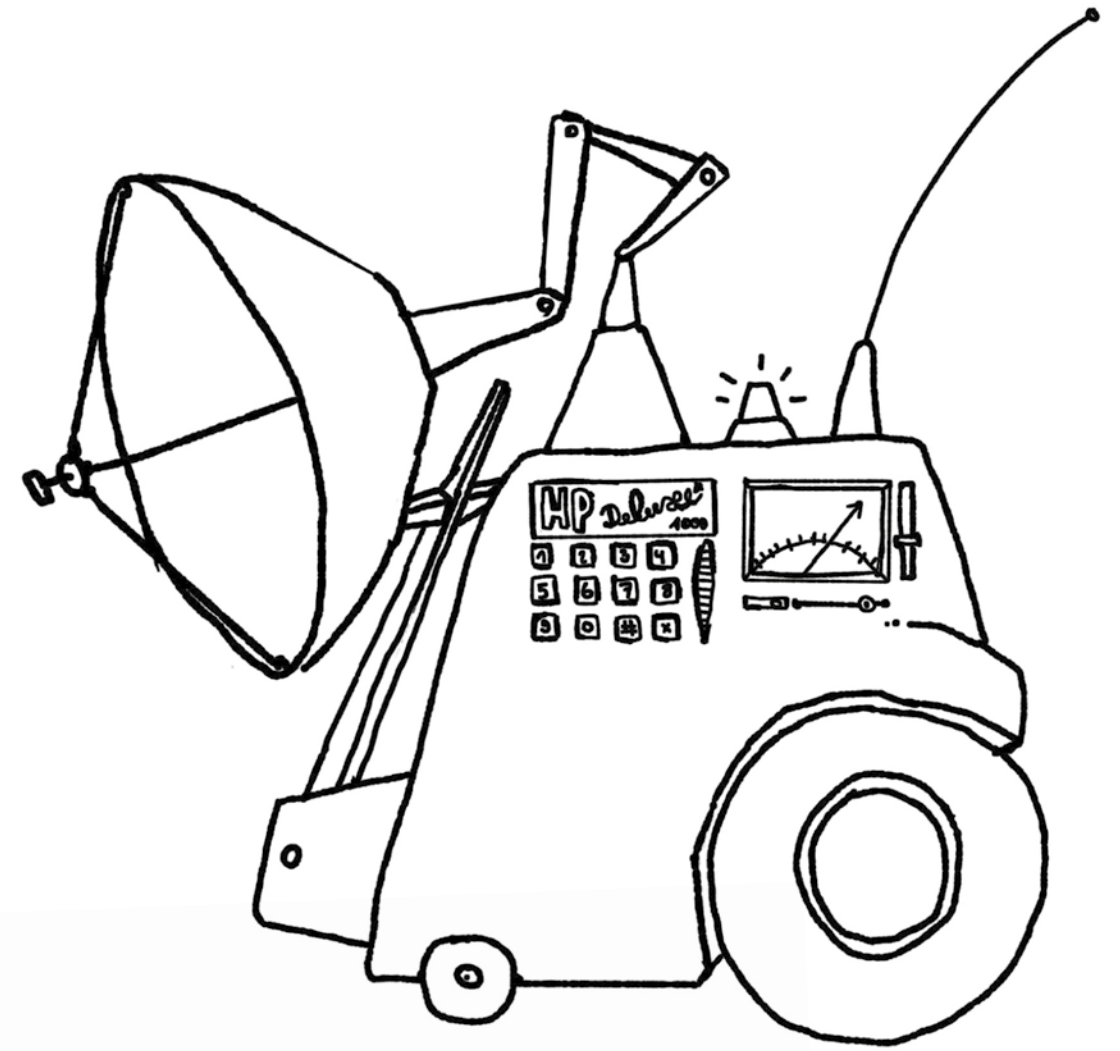
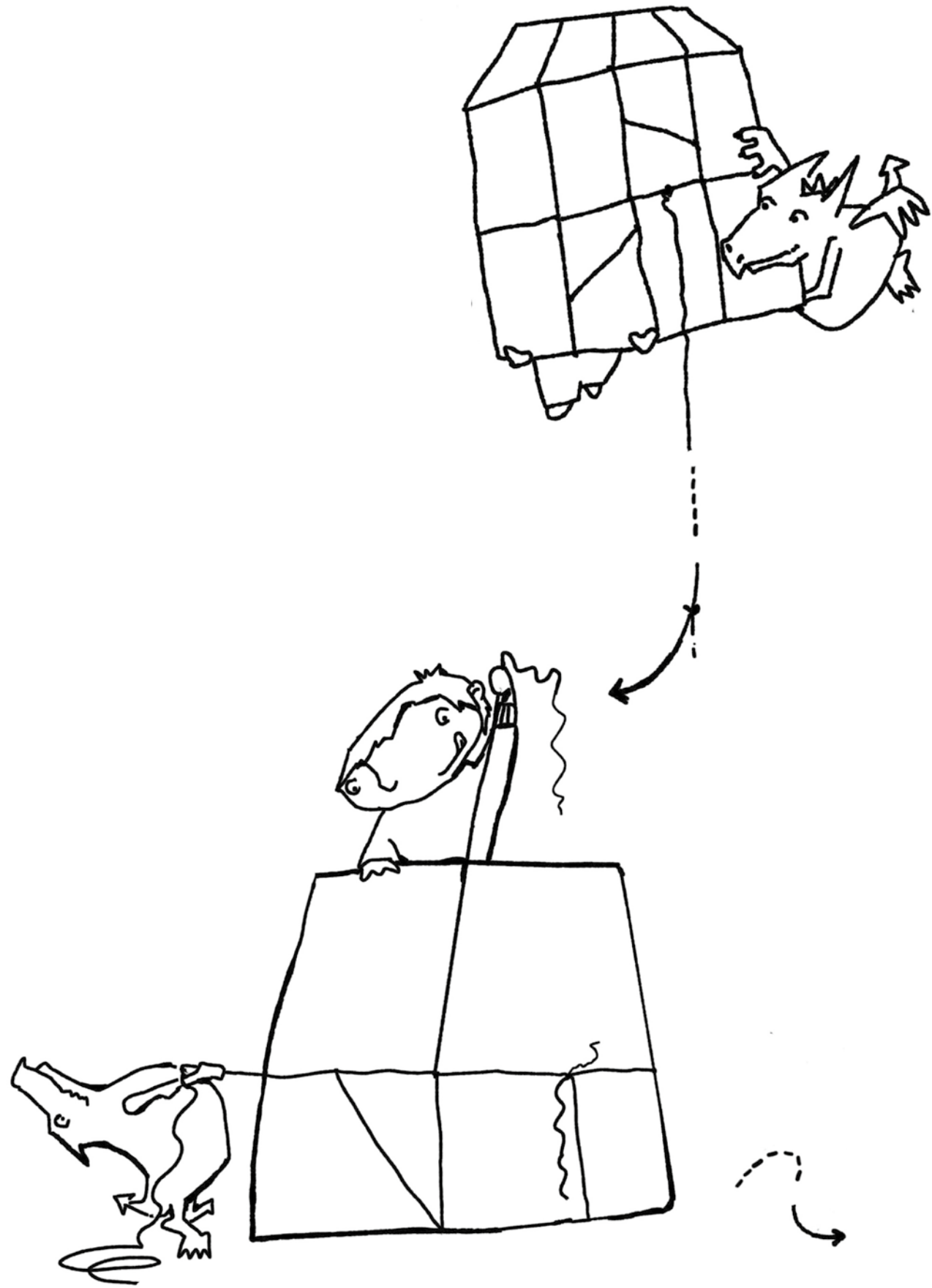
Çavtengfred ê fehimkor!
Ez dixwazim ku min makîneya mîzkirina te heba!

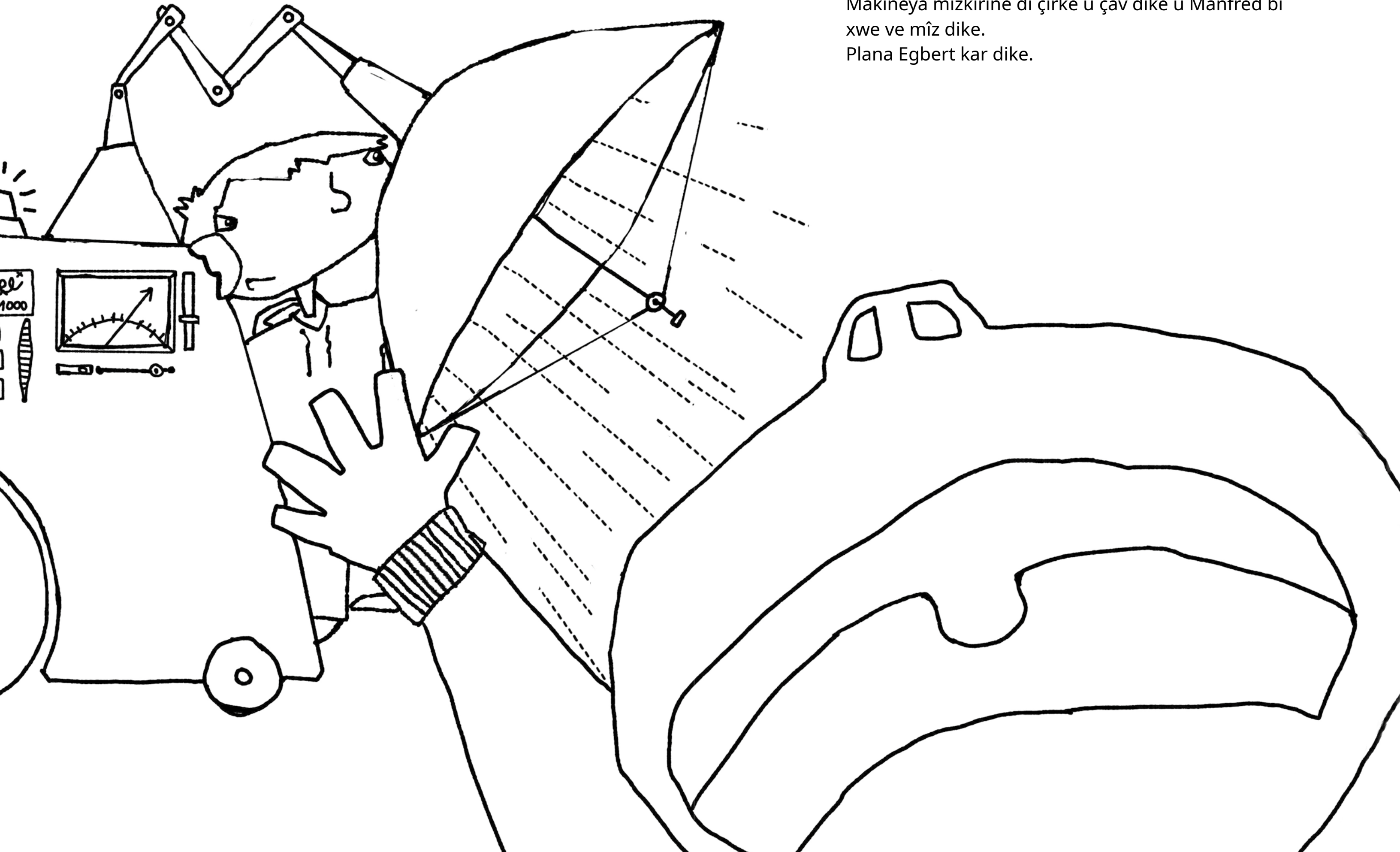




Egbert xwedî planek e.
Manfred dê... şaş bimîne!



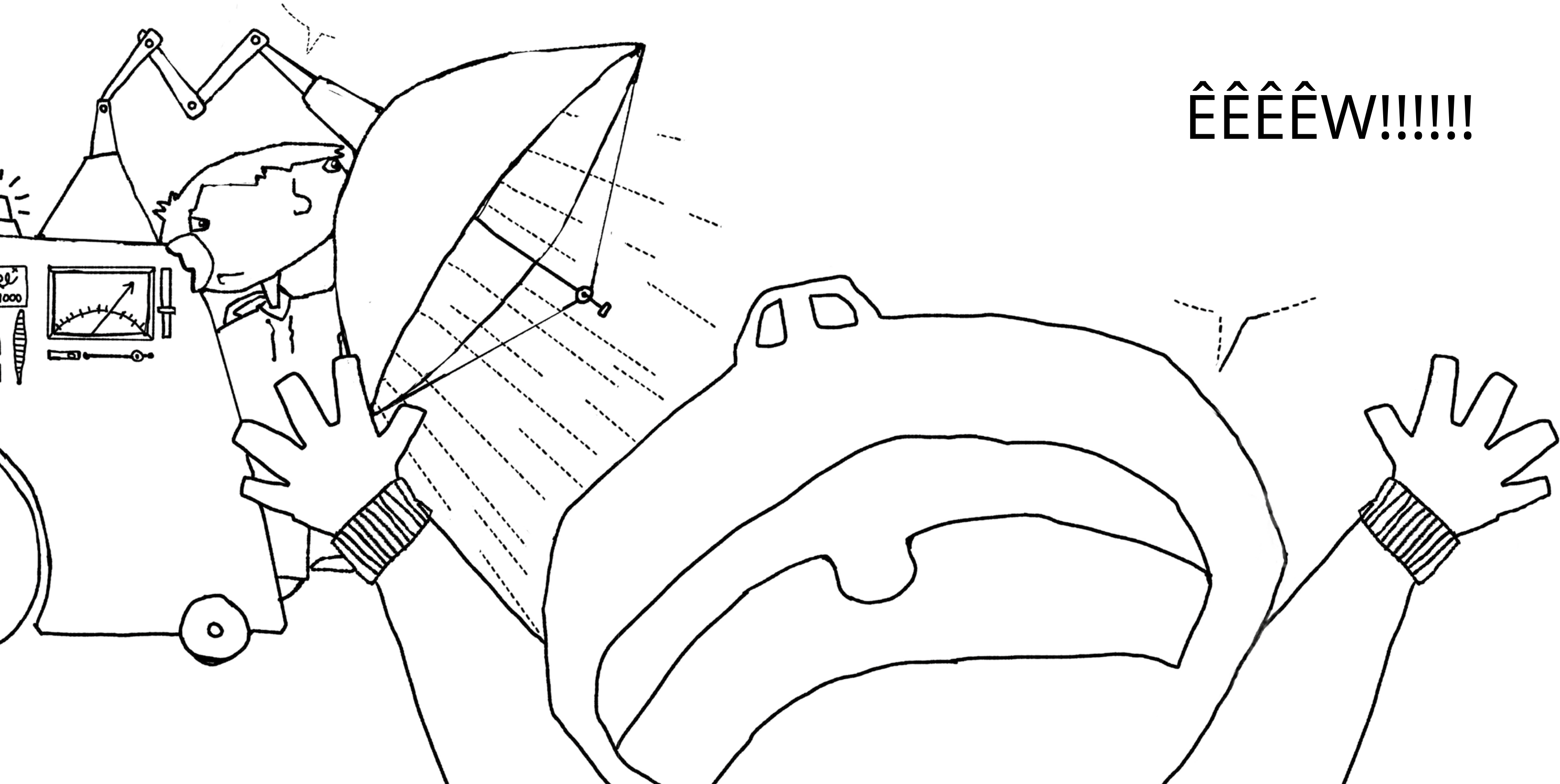




Makîneya mîzkinê di çirke û çav dike û Manfred bi
xwe ve mîz dike.
Plana Egbert kar dike.

MÎZFRED! MÎZFRED!
MANFRED SAVA YE!

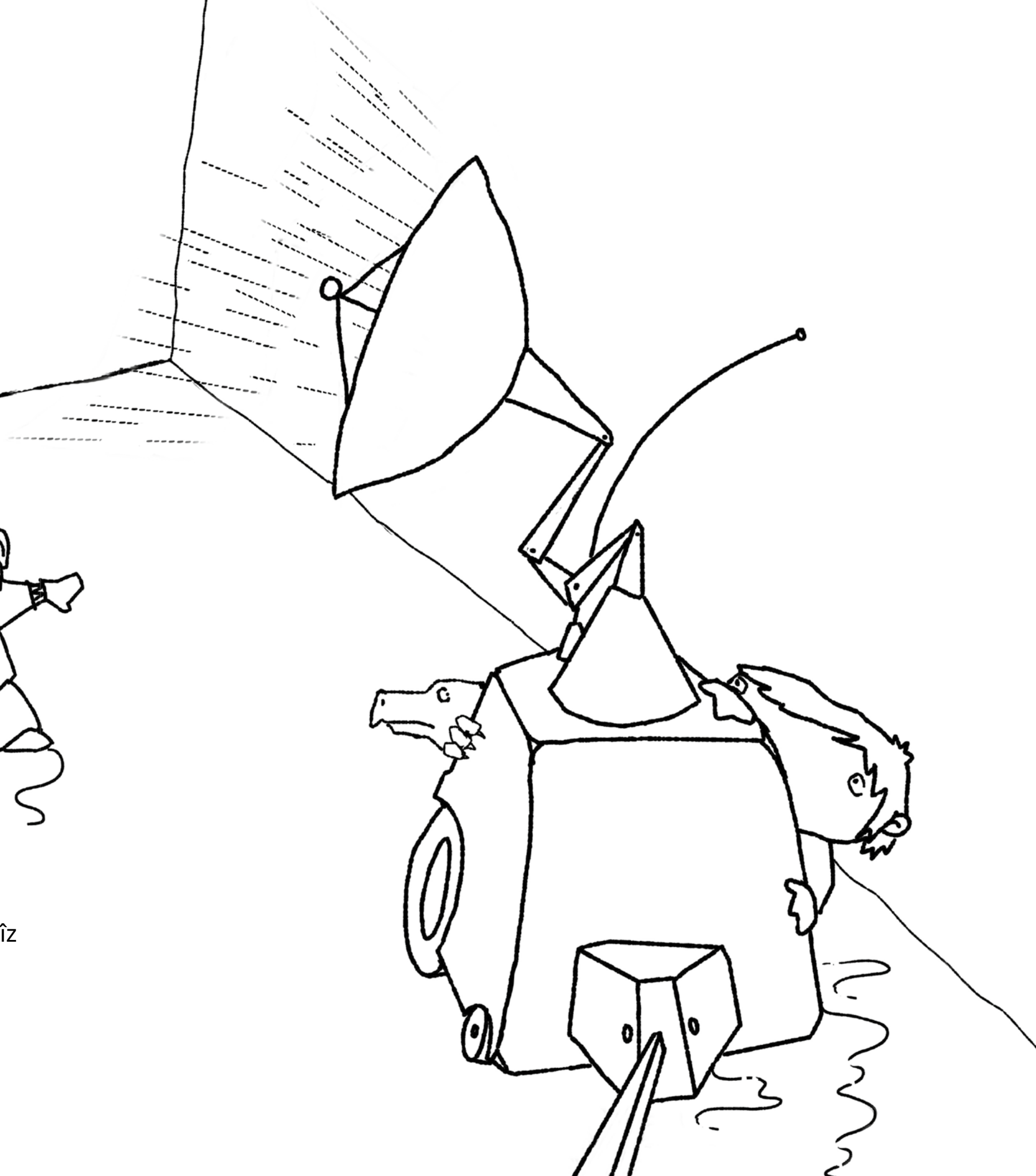
ÊÊÊÊW!!!!!!

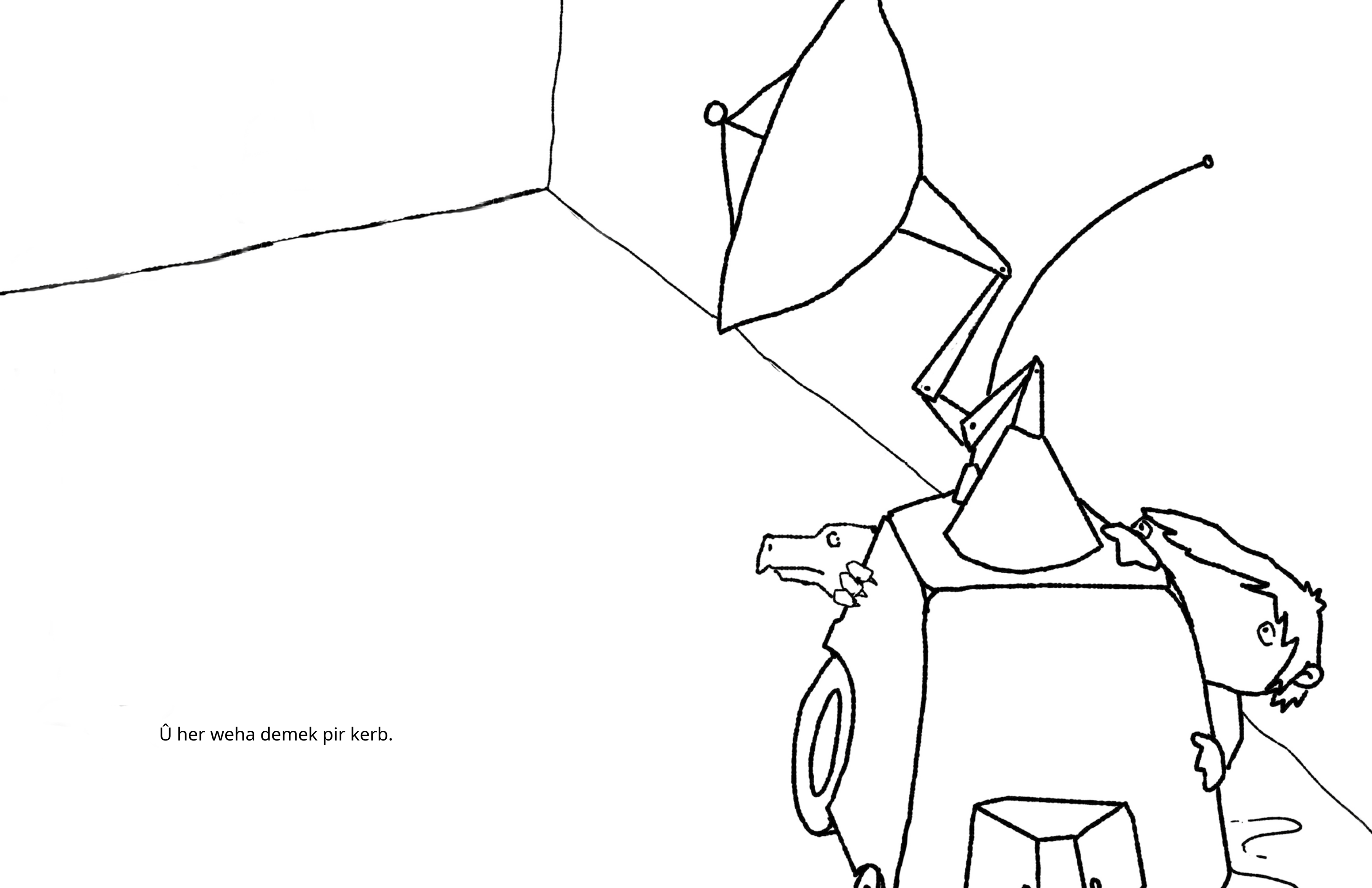






Makîneya mîzkirinê qîreqîr û çeççeqê dike û her kes bi xwe ve mîz dike. Tewra Egbert û hevalê wî ejdeha jî. Demek pir pirsgirêk.

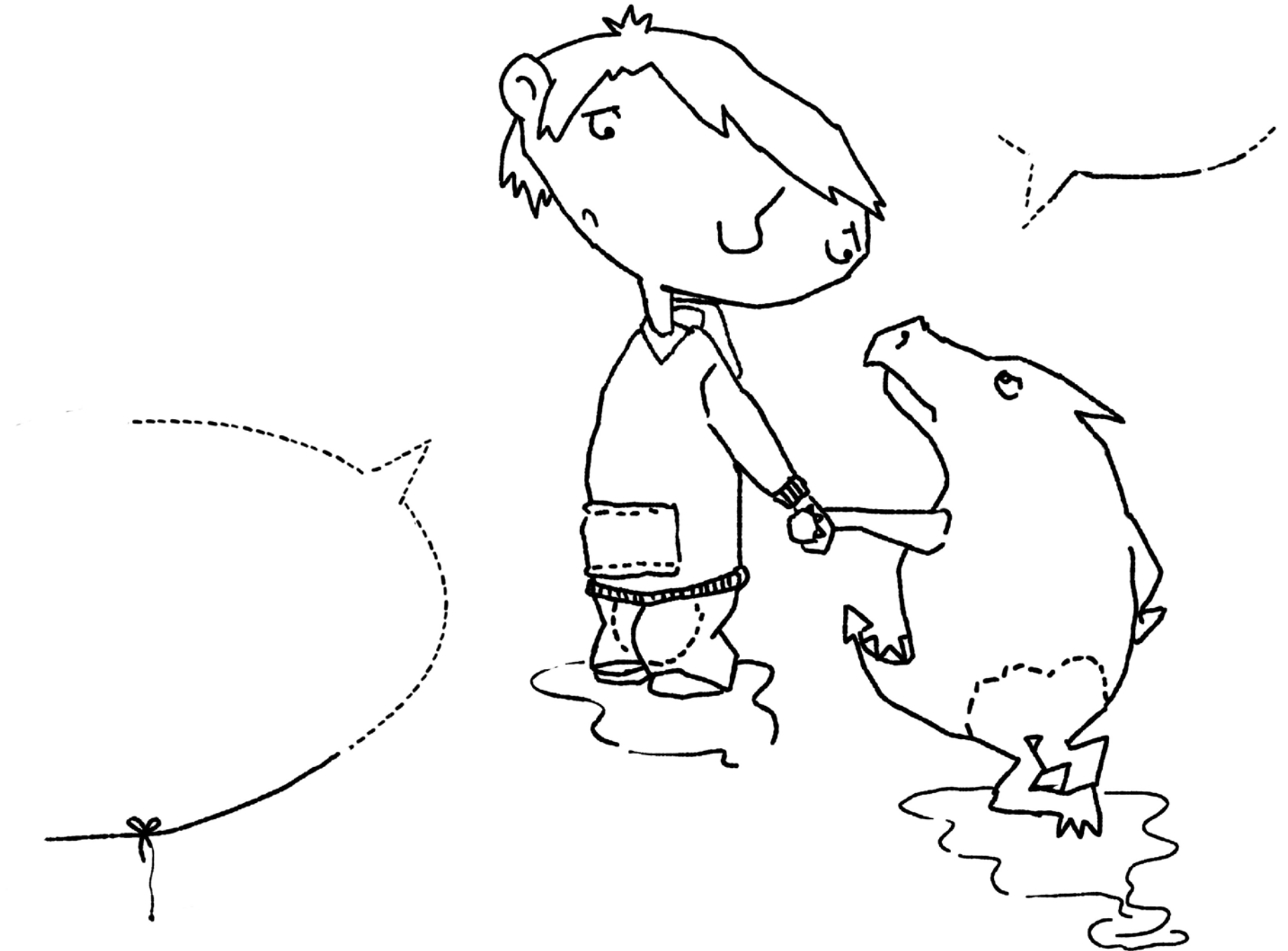




Û her weha demek pir kerb.

Oh-na! Min Manfred kir Mîzfred
û ez bi xwe bûm Çavtengbert.
Min bibore!

Ax! Xwezî min xewnek
nû dîtibû!























Print this children's picture book?

Download *Egbert Turns Red* in more than 100 languages and dialects as PDF and print it for your children as often as you like.

No personal information, no registration, no e-mail, no newsletter, no obligations, just free:

www.philippwinterberg.com



About the Author...



Philipp B. Winterberg M.A. studied Communication Science, Psychology and Law. He lives in Berlin and loves being multifaceted: He went parachuting in Namibia, meditated in Thailand, and swam with sharks and stingrays in Fiji and Polynesia.

Philipp Winterberg's books introduce new perspectives on essential themes like friendship, mindfulness and happiness. They are read in languages and countries all over the globe.



